

## ***Radiocasetofon cu CD***

*Instrucțiuni de operare*

**CFD-RS60CP**

© 2007 Sony Corporation Printed in China

<http://www.sony.net/>

## ATENȚIE

**Pentru a reduce riscul producerii unui incendiu și pentru a preveni electrocutarea nu lăsați aparatul în ploaie și nu îl expuneți condițiilor de umezeală.**

**Pentru a preveni electrocutarea nu deschideți carcasa. Pentru service apelați numai la personal calificat.**

Pentru a reduce riscul producerii unui incendiu, nu acoperiți fanta de ventilație a aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii, etc. Nu plasați lumânări aprinse pe aparat.

Pentru a reduce riscul producerii unui incendiu și pentru a preveni electrocutarea nu plasați pe aparat obiecte umplute cu lichide, precum vasele.

Conectați aparatul la cea mai accesibilă priză c.a. Dacă sesizați o funcționare anormală la aparat, deconectați imediat fișa principală din priza de c.a.

Nu instalați dispozitivul într-un spațiu închis, precum o bibliotecă sau un dulap.

Nu expuneți bateriile, sau aparatul cu bateriile instalate la căldură excesivă precum soare direct, foc sau altele asemenea.

Volumul excesiv din căști poate determina pierderea auzului.



**Reciclarea echipamentelor electrice și electronice vechi uzate (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Produsul respectiv trebuie dus și depus la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurați-vă de modul corect de debarasare de acest produs, pentru a împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și asupra sănătății umane. Prin reciclarea materialelor ajutați la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestor produse, contactați autoritățile locale, serviciul de colectare deșeuri, sau adresați-vă magazinului de la care ați achiziționat produsul. Accesorii la care se aplică cele de mai sus: telecomanda.

## **Avertismente pentru clienții din țările în care se aplică regulamentele UE.**

Producătorul acestui echipament este Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japonia. Reprezentanța Autorizată pentru EMC și securitatea produsului este Sony Deutschland GmbH, Hidelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru probleme de service sau garanție se va vedea adresa furnizată în documentele de service sau garanție.

### **Notă despre discurile duale**

Un disc dual este un disc cu două fețe, care combină materialul înregistrat pe DVD pe o față cu materialul audio digital pe cealaltă față. Totuși, deoarece fața cu materialul audio nu este conformă cu standardul CD (compact disc), redarea de pe acest produs nu este garantată.

### **Discurile muzicale codificate cu tehnologie de protecție drepturi de autor.**

Acest produs este proiectat să redea discuri conforme cu standardele Compact Disc (CD). Recent au fost puse pe piață de către companiile de înregistrări numeroase discuri codificate cu tehnologie de protecție a drepturilor de autor. Trebuie să țineți cont că printre aceste discuri, există unele care nu sunt conforme cu standardul CD și nu pot fi redade de acest produs.

Tehnologia și patentele de codificare audio MPEG Layer-3 sunt licențiate de Fraunhofer IIS și Thomson.

## **Specificații**

### **Secțiune CD player**

Sistem:

Compact disc și sistem audio digital  
Proprietăți Diodă Laser  
Durata emisie: Continuu  
Ieșire laser: Mai mică de 44,6μW.  
(Această ieșire este valoarea măsurată la distanța de 200 mm de suprafața lentilelor obiectivului în blocul optic cu 7 mm deschidere.)

Viteza de rotație:

200 r/min la 500 r/min (rpm) (CLV)

Număr de canale:

2

Răspuns frecvență:

20 Hz – 20 000 Hz +1/-2 dB

Variații în viteza imprimării și vibrații:

Sub limita măsurabilă

### **Secțiunea radio**

Gama de frecvență

---

#### **Modelul de 120 V**

FM: 87,5 - 108 MHz

AM: 530 - 1 710 kHz

---

#### **Alte modele**

FM: 87,5 - 108 MHz

AM: 531 - 1 611 kHz (pas de 9 kHz )

530 - 1 610 kHz (pas de 10 kHz )

---


## Antene

FM: Antenă telescopică  
AM: Antenă integrată din bară de ferită

## Secțiunea casetofon

Sistem de înregistrare  
4 piste 2 canale stereo  
Timp de derulare rapid  
Aprox. 120 s (sec) împreună cu  
casetă Sony C-60  
Răspuns frecvență  
TYPE I (normal): 80 -10 000 Hz


## Secțiunea USB

Bit rate acceptată  
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):  
32-320 kbps, VBR  
Frecvențe  
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):  
32/44,1/48 kHz  
Port USB   
USB-A (Viteză maximă)

## Generalități

Difuzor  
Gama : 10 cm diam., 3,2 Ω, tip con  
(2)

### Intrare

Port (USB)  : Tip A,  
curent maxim 500 mA

### Ieșiri:

Mufă căști (mini-jack stereo)  
Impedanță căști de 16 - 68 Ω

### Putere pe ieșire:

2,3 W + 2,3 W (la 3,2 Ω, 10%  
distorsiune armonică)

### Cerințe alimentare:

Pentru radiocasetofon cu CD.  
Modele Malaezia, Singapore și  
Tailanda: 230 – 240 V c.a.,  
50 Hz  
Model Mexic: 120 V c.a., 60 Hz  
Alte modele: 230 V c.a., 50 Hz,  
9 V c.c., 6 baterii R20 (tip D)  
Pentru telecomandă:  
3 V c.c., 2 baterii R03 (tip AAA)

### Consum de putere:

18 W c.a.

## Durată de viață baterii:

Pentru radiocasetofon cu CD

### Inregistrare FM

Sony R20P: aprox. 13,5 h

Sony alcaline LR20: aprox. 20 h

### Redare casetă

Sony R20P: aprox. 7 h

Sony alcaline LR20: aprox. 12 h

### Redare CD

Sony R20P: aprox. 2.5 h

Sony alcaline LR20: aprox. 7 h

## Dimensiuni

Aprox: 420 x 158,5 x 260 mm (l/l/L)  
(inclusiv părțile care se extind)

## Greutate

Aprox. 3,8 kg (inclusiv bateriile)

## Accesorii furnizate

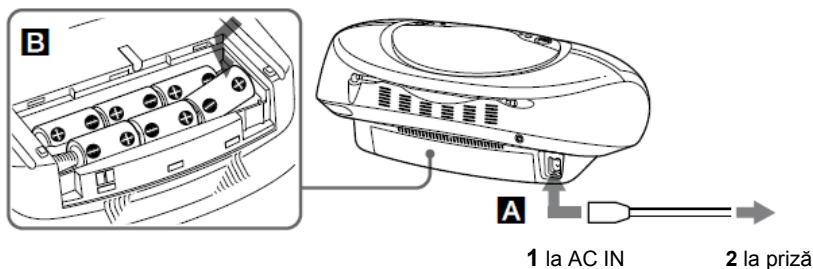
Cablu alimentare c.a. (1)  
Telecomandă (1)

Designul și specificațiile pot fi modificate  
de producător, fără notificarea prealabilă  
a acestui lucru.

## Accesorii opționale

Căști model Sony MDR

# Alimentare



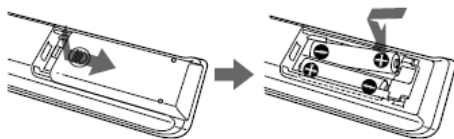
Conectați la cablul c.a. **A** sau introduceți 6 baterii R20 (tip D) (nu sunt furnizate) în compartimentul pentru baterii **B**.

## Note

- Înlocuiți bateriile când indicatorul OPR/BATT **16** luminează slab sau când unitatea nu mai funcționează. Înlocuiți bateriile cu unele noi. Înainte de a înlocui bateriile, scoateți CD-ul din unitate.
- Pentru a folosi unitatea cu baterii, deconectați cablul c.a. de la unitate.
- Când alimentați unitatea cu baterii, n-o puteți porni folosind telecomanda.

## Pregătirea telecomenzii

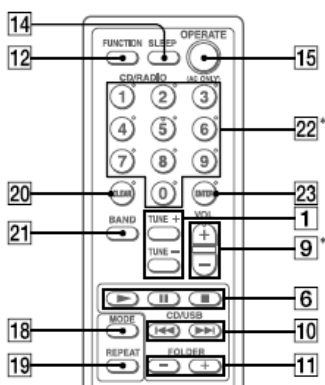
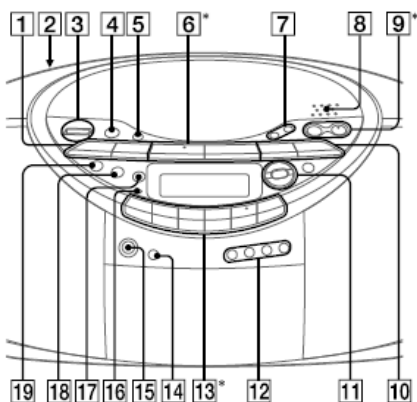
Introduceți două baterii R03 (tip AAA) (nu sunt furnizate)



## Înlocuirea bateriilor

În condiții normale de utilizare, bateriile trebuie să țină șase luni. Când telecomanda nu mai comandă unitatea, înlocuiți bateriile cu unele noi.

## Funcții de bază



### Înainte de a utiliza unitatea

#### Despre tensiunea de alimentare

Tensiunea de alimentare este indicată în partea de jos a unității. Pentru a modifica intervalul de acordare AM, gama de frecvență radio și modul de operare în c.a., verificați tensiunea de alimentare a unității dumneavoastră.

#### Pentru a porni/opri

Apăsați OPERATE **15**.

#### Pentru a regla volumul

Apăsați VOLUME +, - (VOL +, - pe telecomandă) **9**.

#### Pentru a asculta la căști

Conectați căștile la **2**.

#### Pentru a selecta caracteristica de sunet

Apăsați în mod repetat SOUND **7**, pe unitate pentru a selecta intensitatea audio pe care o doriți.

Alegeți	Pentru a obține
ROCK	sunete clare, puternice, ce accentuează gama audio joasă și înaltă
POP	sunete ușoare, strălucitoare, ce accentuează gama audio înaltă și medie
JAZZ	sunete percutante, ce accentuează basul
VOCAL	prezența vocalelor, accentuează gama audio medie
OFF	toată gama audio, în special pentru muzica clasică

#### Pentru a întări basul

Apăsați MEGA BASS **7** pe unitate.

Pe display apare "MEGA BASS".

Pentru a reveni la sonorizarea normală, apăsați butonul din nou.

#### Redarea unui disc CD/MP3

- Apăsați CD **12** pe unitate.  
(Pe telecomandă, apăsați OPERATE, apoi apăsați FUNCTION (funcție) în mod repetat până apare CD pe display.)
- Apăsați **▲** PUSH OPEN/CLOSE pe unitate și puneți un disc cu eticheta în sus, în compartimentul CD-ului.

Pentru a închide compartimentul CD-ului apăsați ▲ PUSH OPEN/CLOSE [8] pe unitate



3 Apăsați ►► pe unitate ( ►► pe telecomandă) [6].

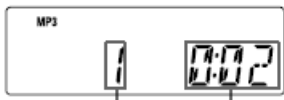
Unitatea redă toate piesele/ fișierele MP3 o singură dată. Când redați discuri MP3, pe display apare „MP3”, după ce unitatea citește informația fișierului.

### Audio CD



Număr piesă      Timp de redare

### Disc MP3



Număr fișier MP3      După ce se afișează numele fișierului, apare timpul de redare

Pentru	Apăsați
Pune în pauză redarea	►► pe unitate ( ►► pe telecomandă) [6].
Opri redarea	■ [6].
Merge la piesa/fișierul MP3 următor	►► [10].
Merge la piesa/fișierul MP3 anterior	◄◄ [10].
Selecta un folder pe discul MP3	📁 +pe unitate pentru a derula înainte și 📁 - [11]. Pentru a derula înapoi (Pe telecomandă folosiți FOLDER + sau - [11] ).
Localiza un punct în timp ce ascultați sunetul	Executați ►► (înainte) sau ◄◄ (înapoi) [1] pe unitate în timpul redării și țineți apăsat până găsiți punctul (Pe telecomandă, folosiți ►► sau ◄◄ [10]. )
Localiza un punct în timp ce urmăriți display-ul	Executați ►► (înainte) sau ◄◄ (înapoi) [1] pe unitate în timpul pauzei și țineți apăsat până găsiți punctul (Pe telecomandă, folosiți ►► sau ◄◄ [10]. )
Localiza o piesă/un fișier MP3 în mod direct	Tasta numerică [22] a piesei/fișierului MP3 pe telecomandă
Scoate CD-ul	▲ PUSH OPEN/CLOSE [8]. (apăsați pentru a deschide/inchide)

### Sfaturi

- Redarea pornește de la piesa/fișierul MP3 la care ați oprit redarea (redare reluată). Cât timp redarea este oprită, numărul piesei/fișierului MP3 de redat este afișat.
- Pentru a anula opțiunea de reluare a redării (pentru a porni redarea de la prima piesă/fișier MP3), apăsați ■ [6] sau deschideți compartimentul CD-ului în modul STOP.

## Pentru a localiza o piesă după număr cu ajutorul telecomenzii

(Exemplu)

Pentru piesa/fișierul MP3 numărul 1:

Apăsați 1 [22] și apoi ENTER [23].

Pentru piesa/fișierul MP3 numărul 12:

Apăsați 1,2 [22] și apoi ENTER [23].

Pentru piesa/fișierul MP3 numărul 123:

Apăsați 1,2,3 [22] și apoi ENTER [23].

### Notă

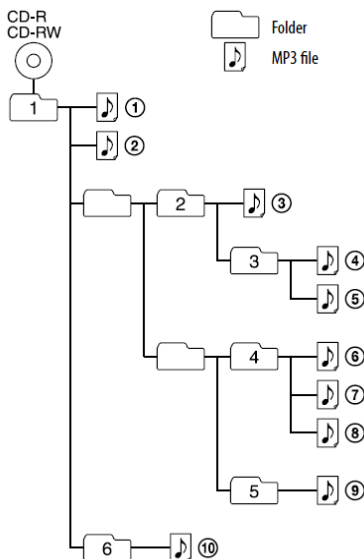
Dacă SHUF sau PGM sunt aprinse pe display, nu puteți localiza o anume piesă/fișier MP3.

Dezactivați aceste indicatoare apăsând MODE

[18].

### Exemplu de structură de folder și ordine de redare

Ordinea de redare a folderelor și fișierelor este următoarea:



### Note despre discurile MP3

- La introducerea discului, unitatea citește toate fișierele de pe disc. În acest timp se afișează "READING" (citește). Dacă pe disc există mai multe foldere sau fișiere non-MP3, redarea poate începe mai greu, sau durează mai mult până la redarea următorului fișier MP3. Nu salvați fișiere sau foldere care nu sunt necesare și care nu sunt MP3, pe un disc destinat redării MP3-urilor.
- Localizarea unui fișier MP3 anume, folosind tastele numerice [22] de pe telecomandă este disponibilă numai pentru fișierele MP3 din folderul selectat.
- Un folder care nu conține fișiere MP3 va fi sărit.
- Numărul maxim de fișiere: 255.
- Numărul maxim de foldere: 150.
- Numărul maxim de foldere și fișiere în total: 300.
- Numărul maxim de directoare: 8.
- Pentru numele folderelor și fișierelor se pot afișa până la 32 de caractere.
- Caracterele A-Z, a-z, 0-9 și „\_” pot fi afișate pe această unitate. Alte caractere sunt afișate ca „\_”.
- Unitatea este conformă versiunii 1.1 a formatului de etichetă ID3. Dacă fișierul are o informație de etichetă ID3, „titlul melodiei”, „numele artistului” și „numele albumului”, acestea pot fi afișate.
- La denumirea fișierului adăugați extensia „mp3”.
- Dacă puneți extensia „mp3” la alt tip de fișier, unitatea nu poate recunoaște fișierul corect și va genera un zgomot neuniform care poate distruge difuzoarele.
- Numele fișierului nu corespunde cu eticheta ID3.



## Cum ascultați la radio

- 1 Apăsați în mod repetat RADIO **12** pe unitate (BAND **21** pe telecomandă). De fiecare dată când apăsați tasta, indicația se schimbă după cum urmează:  
„FM” → „AM”
- 2 Apăsați și țineți apăsat TUNE + sau - **1** până când cifrele frecvenței încep să se schimbe pe display.  
Unitatea scanează în mod automat frecvențele radio și se oprește atunci când găsește un post distinct.  
Dacă nu puteți acorda un post, apăsați în mod repetat TUNE + sau - **1** pentru a schimba frecvența pas cu pas.  
La recepția unei transmisii FM apare “ST”.

### Sfat

Dacă transmisia FM este zgomotoasă, apăsați MODE **18** până apare Mono pe display, iar radioul va reda mono.

### Modificarea intervalului de acordare AM (Cu excepția modelului de 120 V)

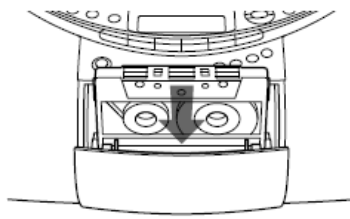
Dacă aveți nevoie să modificați intervalul AM de acordare, executați următorii pași:

- 1 Apăsați RADIO **12** pe unitate până se afișează „AM”.
- 2 Apăsați DISP/ENT/MEMORY **17** pe unitate pentru 2 secunde.
- 3 Apăsați RADIO **12** pe unitate pentru 2 secunde „9K STEP” sau „10K STEP” încep să se aprindă intermitent.
- 4 Apăsați PRESET + sau - **10** pe unitate pentru a selecta „9K STEP” pentru intervalul 9kHz sau „10K STEP” pentru intervalul de 10 kHz.
- 5 Apăsați DISP/ENT/MEMORY **17** pe unitate.  
După modificarea intervalului de acordare, trebuie să resetați posturile radio AM pe care le-ați setat anterior.

## Redarea unei casete

Pentru această operație folosiți butoanele de pe unitate.

- 1 Apăsați TAPE **12** pe unitate.
- 2 Apăsați **13** pe unitate și introduceți caseta în compartimentul pentru casete cu fața pe care doriți s-o redați cu fața spre dumneavoastră. Folosiți numai casete TYPE I (normal). Închideți compartimentul.  
Banda nu trebuie să fie slăbită, pentru a nu deteriora caseta sau unitatea.










- 3 Apăsați **13** pe unitate .  
Unitatea pornește redarea.

Pentru	Apăsați
A pune redarea în pauză	<b>13</b> pe unitate. Pentru a relua redarea, apăsați din nou.
A opri redarea	<b>13</b> pe unitate.
Derulare înainte sau înapoi	<b>13</b> sau <b>13</b> (derulare înainte sau înapoi) <b>13</b> pe unitate.
Ejectare casetă	<b>13</b> pe unitate.



## Cum să înregistrați o casetă

Pentru această operație folosiți butoanele de pe unitate.

- 1 Apăsați   **13** pe unitate pentru a deschide compartimentul casetei și introduceți o casetă goală cu partea de care doriți s-o înregistrați cu fața către dumneavoastră. Folosiți numai casete TYPE I (normal). Închideți compartimentul.
- 2 Selectați un program sursă pe care doriți să-l înregistrați.  
Pentru a înregistra din CD player, puneți un CD și apăsați CD **12** pe unitate.  
Pentru a înregistra de la radio, alegeți programul de radio dorit.
- 3 Apăsați  **13** pe unitate pentru a porni înregistrarea (  revine automat).

Pentru	Apăsați
A pune înregistrarea în pauză	 <b>13</b> pe unitate. Apăsați butonul din nou pentru a relua înregistrarea.
A opri înregistrarea	  <b>13</b> pe unitate.

## Sfaturi

- Reglarea volumului sau accentuarea audio nu va afecta nivelul de înregistrare.
- Dacă programul AM scoate un sunet șuierat după ce apăsați  **13** în pasul 3, apăsați MODE **18** pe unitate pentru a selecta poziția ISS (Interference Suppress Switch – Comutator de suprimare interferențe) care micșorează cel mai bine zgomotul.
- Pentru o înregistrare de calitate folosiți alimentarea c.a.
- Pentru a șterge o înregistrare procedați în felul următor:
  - 1 Introduceți caseta de pe care doriți să ștergeți o înregistrare.
  - 2 Apăsați TAPE **12** pe unitate.
  - 3 Apăsați  **13** pe unitate.



## Cum ascultați muzică de la un dispozitiv USB

Puteți asculta muzică stocată pe un dispozitiv USB opțional (player digital sau media USB de stocare).

Pe această unitate nu se pot reda decât fișiere în format MP3\*.

Se va vedea capitolul “Dispozitive USB ce pot fi redade/înregistrate” pentru o listă cu dispozitive USB care pot fi conectate la această unitate.

\*Fișierele protejate prin copyright (Managementul Drepturilor Digitale) nu pot fi redade de acest sistem.

- 1 Selectați USB **12** pe unitate.
- 2 Conectați dispozitivul USB la portul  (USB) **3** al unității.  
Pe display apare „USB MEMORY”.
- 3 Apăsați  **6**.  
Unitatea începe redarea.



Număr de fișier MP3

După afișarea numelui fișierului, apare durata de redare

- 4 Apăsați VOLUME +/- (sau VOL +/- pe telecomandă) **9** pentru a regla volumul.

## Alte funcții

Pentru	Apăsați
A întrerupe redarea	(sau  pe unitate) <b>[6]</b> . Pentru a relua redarea, apăsați butonul din nou*.
A opri redarea	<b>[6]</b> .
A selecta un folder	+ sau - <b>[11]</b> .
A selecta un fișier	sau <b>[10]</b> .
A găsi un punct într-un fișier	Țineți apăsat <b>[1]</b> în timpul redării, apoi eliberați butonul în punctul dorit.
A selecta modul "Repeat Play"	REPEAT <b>[19]</b> în mod repetat, până apare  sau <b>[1]</b> .
Deconecta dispozitivul USB	Țineți apăsat <b>[6]</b> pe unitate până apare "NO DEV" pe afișaj, apoi deconectați dispozitivul USB.

\*În timp ce redă un fișier VBR MP3, unitatea poate relua redarea de la un alt punct.

### Pentru a schimba modul de redare


Apăsați MODE **[18]** în mod repetat în timp ce dispozitivul USB este oprit. Puteți selecta redarea normală ( pentru toate fișierele din folderul de pe dispozitivul USB), redarea aleatoare (shuffle play) ("SHUF" sau UF") sau redarea programată („PGM”).

## Note despre dispozitivul USB

- Nu puteți schimba modul de redare în timpul redării.
- Redarea poate fi ușor întârziată atunci când:
  - structura folderului este complexă.
  - dispozitivul USB este aproape plin.
- Când dispozitivul USB este conectat, unitatea citește toate fișierele de pe dispozitiv. Dacă sunt multe foldere sau fișiere pe dispozitiv, citirea acestuia poate dura mai mult.
- Nu conectați dispozitivul USB și sistemul printr-un hub USB.
- La unele dispozitive USB conectate, după execuția unei operațiuni pe acesta, unitatea poate efectua aceeași operațiune cu întârziere.
- Unitatea nu suportă întotdeauna toate funcțiile dispozitivului USB conectat.
- Fișierele înregistrate cu această unitate sunt redare în ordinea de realizare a folderului. Este posibil ca fișierele înregistrate de un dispozitiv diferit de această unitate (precum un calculator) să nu fie redare în ordinea în care au fost înregistrate.
- Ordinea de redare a unității poate fi diferită față de ordinea de redare a dispozitivului USB.
- Întotdeauna țineți apăsat **[6]** pe unitate, și asigurați-vă ca mesajul "NO DEV" apare pe afișaj, înainte să deconectați dispozitivul USB. Deconectarea acestuia înainte de apariția mesajului "NO DEV" poate duce la coruperea datelor de pe dispozitiv, sau poate avaria dispozitivul însuși.
- Nu stocați alte tipuri de fișiere sau foldere inutile pe un dispozitiv USB care conține fișiere MP3.
- În timpul redării folderele care nu conțin fișiere MP3 sunt sărite.
- Unitatea nu poate reda decât fișiere MP3 care au extensia „.MP3”.
- Dacă există fișiere pe disc care au extensia „MP3”, dar nu sunt fișiere MP3 unitatea poate produce zgomote, sau se poate defecta.
- Numărul maxim de fișiere și foldere pe care poate să le conțină un singur dispozitiv USB este de 999. Numărul maxim de fișiere și foldere MP3 poate varia în funcție de structura folderelor și a fișierelor.

- Compatibilitatea cu toate programele de codificare/înregistrare MP3, înregistrare dispozitive și media de înregistrare nu poate fi garantată. Dacă folosiți un dispozitiv USB incompatibil, se pot produce scăpări de sunet sau zgomote, sau acesta nu va funcționa deloc.

## Înregistrarea de pe un disc pe un dispozitiv USB

Prin conectarea unui dispozitiv USB (player digital sau media de stocare) la portul  (USB) **[3]** al unității puteți înregistra muzică de pe un disc pe un dispozitiv USB.

Puteți înregistra numai de pe un disc CD-DA sau MP3. Nu puteți înregistra pe un dispozitiv USB de pe acest casetofon, sau de pe radio.

Formatul audio al fișierelor înregistrate de această unitate este MP3.


Viteza aproximativă a înregistrării de pe un CD este de 1MB pe minut de înregistrare. Viteza poate fi mai mare atunci când se înregistrează de pe un disc MP3.

Se va vedea capitolul "Dispozitive USB care pot fi redade /înregistrate", pentru o listă cu dispozitive USB care pot fi conectate la această unitate.

### Înregistrare sincronă

Această funcție vă permite să înregistrați un disc întreg pe un dispozitiv USB. Se va vedea deasemenea capitolul

"Înregistrarea pe un dispozitiv USB, a unei singure piese sau fișier MP3, în timpul redării " (pagina 16).

- 1** Conectați un dispozitiv USB înregistrabil la portul  (USB) **[3]**. Când este necesară o conexiune cu cablu, conectați cablul USB furnizat odată cu dispozitivul de conectat. Consultați manualul de operare furnizat împreună cu dispozitivul USB, pentru detalii despre metoda de conectare.

- 2** Apăsăți CD **[12]**, apoi introduceți discul pe care doriți să-l înregistrați.

- 3** Când CD playerul este oprit apăsați în mod repetat MODE **[18]** pentru a selecta modul de redare. Dacă începeți înregistrarea în modul de redare aleator (Shuffle Play), repetat (Repeat Play), sau programat (Program play) (fără piese sau fișiere MP3 programate), modul de redare trece automat pe modul normal de redare Normal Play.

Pentru detalii despre modurile de redare, se va vedea secțiunea "Pentru a schimba modul de redare" din "Cum ascultați muzică de la un dispozitiv USB".

- 4** Apăsăți CD-USB SYNC/REC1 **[4]** pe unitate.

"REC" se aprinde intermitent, iar display-ul afișează pe rând: "CD SYNC", "FREExxxM"\* (spațiu liber Rămas pe dispozitivul USB) și "PUSH ENT".


Dispozitivul USB trece în standby pentru înregistrare, iar unitatea se oprește din redare.

\* Dacă spațiul liber este în gama gigabyte, unitatea va afișa "FREExxxG".

- 5** Apăsăți DISP/ENT/MEMORY **[17]** pe unitate sau ENTER **[23]** pe telecomandă)

Începe înregistrarea. Când înregistrarea este completă, unitatea și dispozitivul USB se opresc automat.

### Pentru a opri înregistrarea




Apăsăți  **[6]**.

## Pentru a scoate dispozitivul USB

- 1 Apăsați USB [12] când unitatea s-a oprit din redare.
- 2 Țineți apăsat ■ [6] pe unitate până apare „NO DEV”(nici un dispozitiv).
- 3 Scoateți dispozitivul USB.

## Pentru a șterge fișiere sau foldere MP3 de pe dispozitivul USB

Puteți șterge fișiere sau foldere MP3 de pe dispozitivul USB.

- 1 Conectați un dispozitiv USB la portul  (USB) [3].
- 2 Apăsați USB [12] pe unitate.
- 3 Apăsați în mod repetat  sau  [10] pentru a selecta fișierul sau folderul MP3 pe care doriți să-l ștergeți.
- 4 Apăsați ERASE [5] (șterge) pe unitate. Când ștergeți o piesă, apare „TRACK” (piesă), urmată de „ERASE?” (șterge) Când ștergeți un folder, apare „FOLDER”, urmat de „ERASE?”. Pentru a anula ștergerea, apăsați ■ [6].
- 5 Apăsați DISP/ENT/MEMORY [17] pe unitate sau ENTER [23] pe telecomandă). Fișierul sau folderul MP3 selectat este șters.

## Reguli de generare folder sau fișier

Când se înregistrează pentru prima dată pe un dispozitiv USB, un folder “MUSIC” (muzică) este creat imediat sub “ROOT”(rădăcină). Folderele și fișierele sunt generate în acest folder “MUSIC”, în funcție de metoda de înregistrare, după cum urmează:

### Înregistrare sincronă<sup>1)</sup>

Sursă de înregistrare	Nume folder	Nume fișier
MP3	Același cu cel al sursei de înregistrare <sup>2)</sup>	
CD-DA	„FLDR001” <sup>3)</sup>	„TRACK001” <sup>4)</sup>

### Înregistrare REC1<sup>5)</sup>

Sursă de înregistrare	Nume folder	Nume fișier
MP3		Același cu cel al sursei de înregistrare <sup>2)</sup>
CD-DA	„REC1” <sup>6)</sup>	„TRACK001” <sup>4)</sup>

1) În modul Program Play (redare programată), numele folderului este “FLDRxxx” și numele fișierului depinde de sursa de înregistrare (disc CD-DA sau disc MP3). Pentru detalii despre modul de redare se va vedea secțiunea „Pentru a schimba modul de redare,” din capitolul „Cum ascultați muzică de la un dispozitiv USB”.

2) Numelui îi sunt atribuite până la 32 de caractere.

3) Numerele folderelor sunt atribuite consecutiv până la maximum 999 (inclusiv folderele “ROOT”(rădăcină) și “MUSIC” (muzică)).

4) Numele fișierelor sunt atribuite consecutiv.

5) Se va vedea “Înregistrarea pe un dispozitiv USB, a unei singure piese sau fișier MP3, în timpul redării “ (pagina 16)

6) Un fișier nou este înregistrat în folderul „REC1” de fiecare dată când este executată înregistrarea REC1.

## Note

- Nu îndepărtați dispozitivul USB în timpul înregistrării sau operațiunilor de ștergere. Datele de pe dispozitiv pot deveni corupte sau puteți avaria dispozitivul în sine.
- Nu conectați sistemul și dispozitivul USB printr-un hub USB.
- Când înregistrați de pe un CD, piesele sunt înregistrate în format MP3 la 128 kbps. Când înregistrați de pe discuri MP3 piesele sunt înregistrate cu același bitrate ca fișierele originale.
- Când înregistrați de pe un disc MP3, nu există sunet și se afișează textul "High Speed".
- Informația text de pe CD nu este înregistrată în fișierele MP3 create.
- Dacă întrerupeți înregistrarea înainte de finalizare, se crează un fișier MP3 cu conținut parțial, până la punctul în care înregistrarea a fost oprită.
- Înregistrarea se oprește automat dacă:
  - Se consumă spațiul existent pe dispozitivul USB în timpul înregistrării sau
  - Numărul de fișiere de pe dispozitivul USB atinge limita de fișiere pe care unitatea le poate recunoaște.
- Un dispozitiv USB poate conține maximum 999 de fișiere MP3 și 999 foldere (inclusiv rădăcina și folderul "MUSIC"). Numărul maxim de fișiere MP3 și foldere poate varia în funcție de structura folderelor și a fișierelor MP3.
- Nu puteți șterge foldere și fișiere MP3 în modul "Shuffle Play" (redare aleatoare) sau "Program Play" (redare programată).
- Dacă folderul care urmează a fi șters conține fișiere în format non-MP3/WMA/AAC, acestea nu vor fi șterse.
- Dacă un folder sau un fișier cu același nume cu cel pe care doriți să îl înregistrați există deja pe dispozitivul USB, numelui acestuia i se va adăuga o cifră consecutivă, fără a se înlocui folderul sau fișierul original.
- Când înregistrați piese de pe un disc MP3 pe un dispozitiv USB, nu există ieșire de sunet.

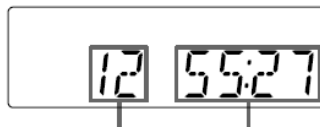
## Utilizarea display-ului

Puteți verifica informația despre CD folosind display-ul.

### Verificarea informației unui CD audio

#### Pentru a verifica numărul total de piese și timpul total de redare de pe un CD

Apăsați **[6]** pentru a opri redarea CD-ului.

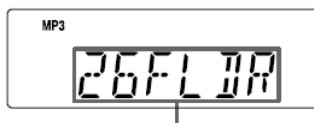


Numărul total de piese Durata totală de redare

### Verificarea informației unui disc MP3

#### Pentru a verifica numărul total de foldere de pe CD

Apăsați **[6]** pentru a opri redarea CD-ului.



Numărul total de foldere

#### Pentru a verifica informația fișierului

Apăsați DISP/ENT/MEMORY pe unitate în timpul redării unui disc MP3. Display-ul se modifică după cum urmează:



\*Dacă fișierul nu are informație ID3, numele fișierului sau folderului apare pe display.

## Redare repetată a pieselor/ fișierelor MP3 (Repeat Play)

Puteți reda repetat piese/fișiere MP3, în modul de redare aleator sau programat.

1 Apăsați CD **[12]** pe unitate.  
Pe display apare „CD”.

2 Procedați după cum urmează:

Pentru a repeta	Execută următoarele
o singură piesă/ fișier MP3	1 Apăsați REPEAT <b>[19]</b> pe unitate până apare <b>[↶]</b> „1” 2 Apăsați <b>[⏮]</b> sau <b>[⏭]</b> <b>[10]</b> pentru a selecta piesa/ fișierul MP3 pe care doriți să-l repetați 3 Apăsați <b>[⏸]</b> pe unitate ( <b>[▶]</b> pe telecomandă) <b>[6]</b> .
toate piesele/ Fișierele MP3 de pe CD	1 Apăsați REPEAT <b>[19]</b> pe unitate până apare <b>[↶]</b> „” 2 Apăsați <b>[⏸]</b> pe unitate ( <b>[▶]</b> pe telecomandă) <b>[6]</b> .
un folder selectat (numai discuri MP3)	1 Apăsați REPEAT <b>[19]</b> pe unitate până apare <b>[↶]</b> „” și <b>[📁]</b> 2 Selectați folderul apăsând <b>[📁]</b> + sau <b>[📁]</b> - ( FOLDER + sau - pe telecomandă)
piese/fișiere MP3 în ordine aleatoare	1 Porniți Shuffle Play (redare aleatoare) ( se va vedea „Redarea pieselor/fișierelor MP3 în ordine aleatoare”). 2 Apăsați REPEAT <b>[19]</b> pe unitate până apare „SHUF” și <b>[↶]</b> 3 Apăsați <b>[⏸]</b> pe unitate ( <b>[▶]</b> pe telecomandă) <b>[6]</b> .
fișiere MP3 dintr-un folder selectat, în ordine aleatoare (numai discuri MP3)	1 Porniți Folder Shuffle Play (redare aleatoare folder) ( se va vedea „Redarea pieselor/fișierelor MP3 în ordine aleatoare”). 2 Apăsați REPEAT <b>[19]</b> pe unitate până apare <b>[↶]</b> , „SHUF” și <b>[📁]</b> 3 Apăsați <b>[⏸]</b> pe unitate ( <b>[▶]</b> pe telecomandă) <b>[6]</b> .
piese/ fișiere MP3 programate	1 Programarea pieselor/ fișierelor MP3 (se va vedea „Crearea programului propriu”). 2 Apăsați REPEAT <b>[19]</b> pe unitate până apare <b>[↶]</b> și „PGM” 3 Apăsați <b>[⏸]</b> pe unitate ( <b>[▶]</b> pe telecomandă) <b>[6]</b> .

## Pentru a anula redarea repetată

Apăsați REPEAT **[19]** pe unitate până dispăre **[↶]**: pe display.

## Redare aleatoare a pieselor/ fișierelor MP3 (Shuffle Play)

Puteți reda piese/fișiere MP3 în ordine aleatoare.

1 Apăsați CD **[12]** pe unitate.  
Pe display apare „CD”.

2 Apăsați MODE **[18]** până apare „SHUFF” (aleatoriu) pe display.

3 Apăsați **[⏸]** pe unitate ( **[▶]** pe telecomandă) pentru a porni Shuffle Play (redare aleatoare).

## Pentru a anula Shuffle Play (redare aleatoare)

Mai întâi opriți redarea. Apoi apăsați MODE **[18]** până dispăre „SHUFF” de pe display.

## Sfaturi

- În timpul redării aleatoare nu puteți selecta piesa/fișierul MP3 anterior apăsând **[⏮]** **[10]**.
- Funcția de reluare a redării nu funcționează în timpul redării aleatoare.

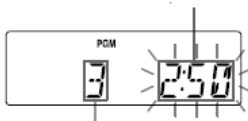
## Crearea programului propriu (Program Play)

Puteți aranja ordinea de redare pentru 25 de piese/fișiere MP3 de pe CD.

- 1 Apăsăți CD **12** pe unitate.  
Pe display apare „CD”.
- 2 Apăsăți MODE **18** până apare „PGM” pe display.
- 3 Apăsăți **◀◀** sau **▶▶** **10** pentru a selecta piesa/fișierul MP3 și apoi apăsăți DISP/ENT/MEMORY **17** pentru a-l adăuga la program.  
Repetăți pentru a programa și alte piese în ordinea pe care o doriți.  
După programarea primei piese, apare „STEP 1” urmat de piesa/fișierul MP3 selectat.  
De fiecare dată când adăugați o piesă/ fișier MP3 numărul de pas crește cu o unitate.

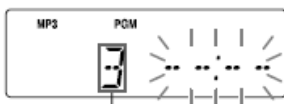
CD audio (Redare programată)

Durata totală de redare a piesei selectate



Număr de piesă programat

Disc MP3 (Redare programată)



Număr de fișier programat

- 4 Apăsăți **▶▶** unitate (▶▶ pe telecomandă) **6** pentru a porni Program Play (redare programată).

**Pentru a anula redarea programată**  
Mai întâi opriți redarea. Apoi apăsăți MODE **18** până dispăre „PGM” de pe display.

## Pentru a șterge ultima piesă din programare

Apăsăți CLEAR **20** pe telecomandă până la oprirea unității.

### Sfaturi

- Puteți reda același program din nou, deoarece programul este salvat până deschideți compartimentul CD-ului.
- Puteți înregistra propriul program. După realizarea programului, introduceți o casetă goală și apăsăți **● 13** pe unitate pentru a înregistra.
- Funcția de reluarea a redării nu este accesibilă pe durata redării programate.

## Presetarea posturilor radio

Puteți preseta posturi radio în memoria unității. Puteți preseta în orice ordine, până la 30 de posturi radio, 20 pentru FM și 10 pentru AM.

- 1 Apăsăți RADIO **12** în mod repetat pe unitate pentru a selecta banda.
- 2 Apăsăți RADIO **12** pe unitate pentru 2 secunde, până se aprinde intermitent „AUTO” pe display.
- 3 Apăsăți DISP/ENT/MEMORY **17** pe unitate.  
Posturile sunt stocate în memorie de la frecvențele joase la cele înalte.

### Dacă un post nu poate fi presetat automat

Un post cu semnal slab trebuie presetat manual.

- 1 Apăsăți RADIO **12** în mod repetat pe unitate pentru a selecta banda.
- 2 Selectați postul dorit.
- 3 Apăsăți și țineți apăsat DISP/ENT/MEMORY **17** unitate timp de 2 secunde, până se aprinde intermitent pe display numărul presetat.



- 4 Apăsați PRESET + sau - **10** pe unitate până când numărul presetat pentru postul de radio dorit se aprinde intermitent pe display.
- 5 Apăsați și țineți apăsat DISP/ENT/MEMORY **17** pe unitate. Noul post îl înlocuiește pe cel nou.

#### Pe telecomandă

- 1 Apăsați BAND **21** până apare pe display banda dorită.
- 2 Selectați postul de radio dorit.
- 3 Apăsați și țineți apăsat timp de 2 secunde tastele numerice **22** pe care doriți să presetați noul post de radio. Pentru a selecta un număr format dintr-o cifră, apăsați și țineți apăsat numărul timp de 2 secunde. Pentru a selecta un număr format din două cifre, apăsați pe prima cifră și apoi țineți apăsat pe a doua cifră timp de 2 secunde.

#### (Exemplu)

Pentru presetarea numărului 1: Țineți apăsat numărul 1 **22** pentru aproximativ 2 secunde.

Pentru presetarea numărului 12: Apăsați pe 1 **22** și apoi apăsați și țineți apăsat pe 2 timp de 2 secunde.

#### Sfaturi

Posturile de radio presetate rămân în memorie chiar dacă se deconectează cablul de alimentare c.a. sau se scot bateriile.

---

### Redarea posturilor de radio

- 1 Apăsați RADIO **12** în mod repetat pe unitate pentru a selecta banda.
- 2 Apăsați PRESET + sau - **10** pe unitate pentru a selecta postul memorat.

#### Pe telecomandă

- 1 Apăsați BAND **21** în mod repetat pentru a selecta banda.
- 2 Apăsați tastele numerice **22** pentru a selecta postul de radio memorat.

#### (Exemplu)

- 1 Pentru numărul presetat 1: Apăsați 1 **22** și apoi ENTER **23**.
- 2 Pentru numărul presetat 12: Apăsați 1, 2, **22** și apoi ENTER **23**.

---

### Programarea funcției SLEEP

- 1 Selectați pentru redare sursa de muzică dorită.
- 2 Apăsați SLEEP **14** pentru a afișa „SLEEP”.
- 3 Apăsați SLEEP **14** pentru a selecta durata în minute până la oprirea automată a unității. De fiecare dată când apăsați pe buton, indicația se schimbă după cum urmează:  
„AUTO\*” → „60MIN” → „30MIN” → „20MIN” → „10MIN” → „OFF”  
\* Când selectați „AUTO”, CD player-ul se oprește din redare în cel mult 90 min, iar unitatea se stinge în mod automat. Când ascultați la radio, acesta se oprește în 90 de minute.

Dacă trec 4 secunde după ce ați apăsat SLEEP **14**, minutele afișate sunt selectate.

După expirarea timpului setat, unitatea se stinge automat.

#### Pentru a anula funcția SLEEP

Apăsați OPERATE **15** sau SLEEP **14** pentru a stinge unitatea.


#### Notă

Când redați o casetă folosind această funcție: Dacă durata de redare a casetei pe o parte este mai mare decât timpul setat, unitatea nu se va stinge până la terminarea casetei.


## Înregistrarea unei piese sau a unui fișier MP3 pe un dispozitiv USB, în timpul redării

### Înregistrarea REC1

Această procedură vă permite să înregistrați mai ușor piesa sau fișierul MP3 redat în mod curent, pe un dispozitiv USB. Se va vedea deasemenea „Înregistrarea sincronă” (pagina 12) din capitolul „Înregistrarea de pe un disc pe un dispozitiv USB”

- 1 Conectați dispozitivul USB de înregistrat la portul  (USB) **3**.
- 2 Apăsăți CD **12** și introduceți discul ce conține piesa sau fișierul MP3 pe care doriți să-l înregistrați.
- 3 Selectați piesa sau fișierul MP3 și porniți redarea.
- 4 Apăsăți CD-USB SYNC/REC1 **4** pe unitate în timpul redării piesei sau fișierului MP3.  
“REC” se aprinde intermitent iar pe display apar alternativ “REC1”, “FREExxxM\*” (spațiu liber pe dispozitivul USB) și “PUSH ENT”.  
Dispozitivul USB trece în modul standby de înregistrare, iar unitatea în pauza de redare.  
\* Dacă unitatea de măsură a spațiului liber este gigabyte-ul, se va afișa “FREExxxG”.
- 5 Apăsăți DISP/ENT/MEMORY **17** pe unitate (sau ENTER **23** pe telecomandă).  
Înregistrarea începe.  
La finalul înregistrării, CD player-ul continuă să redea piesele.

### Pentru a opri înregistrarea

Apăsăți  **6**.

## Dispozitive USB care pot fi redate/înregistrate

Pe această unitate puteți folosi următoarele dispozitive USB Sony.

Alte dispozitive USB nu pot fi redate/înregistrate pe această unitate.

### Player digital Sony verificat (din ianuarie 2007)

Nume produs	Nume model
Walkman®	NWD-B103/B103F/B105/B105F

### Media de stocare USB Sony verificată (din ianuarie 2007)

Nume produs	Nume model
MICROVAULT	USM512EX / 1GEX / 2GEX
	USM128J / 256J / 512J / 1GJ / 2GJ / 4GJ
	USM512JX / 1GJX / 2GJX / 4GJX
	USM256H / 512H / 1GH / 2GH / 4GH

Verificați website-urile de mai jos pentru ultimele informații despre dispozitivele compatibile.

Pentru clienții din Europa:

<<http://sonydigital-link.com/dna>>

Pentru clienții din America Latină:

<<http://www.sony-latin.com/pa/info>>

Pentru clienții din Asia și Oceania:

<<http://www.css.ap.sony.com/>>

### Note

- La formatarea modelelor de mai sus, folosiți modelul însuși sau un program dedicat de formatare, pentru acel model. În caz contrar, este posibil să nu puteți înregistra corespunzător dispozitivul USB pe această unitate.
- Nu folosiți alte dispozitive USB decât cele menționate mai sus. Funcționarea altor tipuri, care nu sunt listate aici, nu este garantată.
- Funcționarea nu poate fi garantată întotdeauna, nici când se folosesc aceste dispozitive USB.
- Unele din aceste dispozitive USB nu pot fi achiziționate în anumite zone.

# Precauții

## Discurile pe care le POATE reda acest sistem

- CD audio
- CD-R/CD-RW (CD-DA\*/fișiere MP3)  
\* CD-DA este abrevierea pentru Compact Disc Digital Audio. Este un standard de înregistrare folosit pentru CD-urile audio.

## Discuri pe care acest sistem NU LE POATE reda

- CD-R/CD-RW înregistrate în alte formate decât cele de CD muzical sau MP3 care sunt conforme cu ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet sau multi-sesiune.
- CD-R/CD-RW cu o calitate slabă a înregistrării, CD-R/CD-RW care sunt zgâriate sau sunt murdare sau CD-R/CD-RW înregistrate cu un dispozitiv de înregistrare incompatibil.
- CD-R/CD-RW finalizate incorect.
- Discuri ce conțin fișiere care nu sunt MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3).

## Note despre discuri

- Înainte de redare ștergeți discul cu o pânză de curățat. Ștergeți din centru spre margine. Dacă există o zgârietură, murdărie sau amprente pe CD, acestea pot cauza erori de redare a pieselor audio.



- Nu ștergeți discurile cu solvenți precum benzină, tiner sau alte soluții de curățat, sau spray anti-static destinat LP-urilor de vinil.
- Nu expuneți discurile la soare sau la surse de căldură precum gurile de ventilație. Nu lăsați discurile în mașina parcată la soare, deoarece temperatura în interiorul mașinii poate crește considerabil.

## Despre siguranță

- Deoarece raza laser folosită în secțiunea CD player este dăunătoare pentru ochi, nu încercați să dezamblați carcasa. Pentru service apelați numai la personal calificat.
- În cazul în care în sistem pătrunde un obiect străin sau lichid, deconectați-l de la rețea și cereți unei persoane calificate să-l verifice înainte de a-l folosi din nou.
- Discuri cu forme în afara standardului (de ex. inimă, pătrat, stea) nu pot fi redade pe această unitate. Încercarea de a le folosi poate duce la deteriorarea unității. Nu utilizați astfel de discuri.

## Despre sursele de alimentare

- Pentru operare în c.a. verificați dacă tensiunea de operare a unității este identică cu tensiunea din rețea (verificați la „Specificații”) și utilizați cablul de alimentare furnizat; nu folosiți alt tip.
- Unitatea nu este deconectată de la rețea dacă nu este scoasă din priză, chiar dacă a fost oprită de la buton.
- Scoateți unitatea din priză atunci când nu este folosită o perioadă mai lungă de timp.
- Când bateriile nu sunt folosite trebuie să le scoateți din unitate pentru a evita deteriorarea cauzată de scurgerea acestora sau de coroziune.
- Eticheta cu informațiile despre tensiunea de alimentare, consumul de putere, etc. este localizată în partea de jos a unității.

## Despre instalare

- Nu lăsați unitatea lângă surse de căldură, într-un loc expus la soare, praf sau șoc mecanic, sau în mașina parcată la soare.
- Nu plasați unitatea pe suprafețe înclinate sau instabile.
- Nu puneți nimic lângă unitate, la o distanță de 10 mm de fețe. Găurile de ventilație trebuie să nu fie obstrucționate pentru ca unitatea să funcționeze corect și pentru a prelungi viața componentelor.
- Întrucât difuzoarele sunt realizate cu magneti puternici, păstrați departe de unitate cardurile cu bandă magnetică sau ceasurile de mână, pentru a preveni o posibilă deteriorare cauzată de magnet.

## Despre funcționare

- Dacă sistemul este adus într-o locație caldă din una rece, sau este plasat într-o încăpere foarte umedă, este posibil ca umezeala să condenseze pe lentilele din interiorul CD player-ului. În acest caz, scoateți CD-ul și lăsați sistemul pornit aproximativ o oră, până la evaporarea condensului.
- Dacă unitatea nu a fost folosită o perioadă lungă de timp, porniți-o în modul de redare și lăsați-o să se încălzească câteva minute înainte de introducerea casetei.

## Note despre casete

- Rupeți sigiliul casetei din partea A sau B pentru a preveni înregistrarea accidentală. Dacă doriți să reutilizați caseta pentru înregistrare, acoperiți fanta cu bandă adezivă.



- Nu este recomandată utilizarea casetei pentru redare mai mult de 90 de minute, exceptând cazurile de înregistrare sau redare continuă.

## Curățarea carcasei

- Curățați carcasa, panoul frontal și butoanele cu o pânză moale ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu folosiți pentru curățare obiecte abrazive, substanțe abrazive, sau solvenți precum alcool sau benzină.

## Ghid al problemelor de funcționare

### Generalități

#### Unitatea nu este pornită.

- Conectați corect cablul c.a. la priza de alimentare.
- Verificați dacă bateriile sunt introduse corect.
- Înlocuiți bateriile cu unele noi dacă sunt descărcate.
- Nu puteți porni unitatea cu telecomanda dacă este alimentată cu baterii.

#### Unitatea nu este pornită și se afișează alternativ „BATTERY” și „ERROR”.

- Verificați dacă bateriile sunt introduse corect.
- Înlocuiți bateriile cu unele noi dacă sunt descărcate.

#### Nu există sunet.

- Scoateți căștile când ascultați la difuzoare.

#### Se aude un zgomot.

- Cineva folosește un telefon mobil sau alt echipament care emite unde radio lângă unitate. Îndepărtați telefonul, etc. de unitate.

### CD/MP3 player

#### Discul nu poate fi redat sau se afișează “NO DISC” (nu există disc), chiar dacă este disc in unitate.

- Puneți discul cu eticheta în sus.
- Curățați discul.
- Scoateți CD-ul și lăsați compartimentul deschis timp de o oră pentru a se usca condensul din interior.
- CD-R/CD-RW este gol.
- Există o problemă cu calitatea CD-R/CD-RW, cu dispozitivul de înregistrare sau cu programul utilizat.
- Înlocuiți toate bateriile cu unele noi, dacă sunt descărcate.

### Sunetul cade.

- Reduceți volumul.
- Curățați CD-ul, sau înlocuiți-l dacă este deteriorat.
- Plasați unitatea într-un loc fără vibrații.
- Curățați lentilele cu un aparat special de suflat, disponibil în magazine.
- Sunetul poate să cadă sau se poate auzi un zgomot atunci când se folosesc discuri CD-R/CD-RW de slabă calitate, sau când este o problemă cu dispozitivul de înregistrare sau cu programul respectiv.

### Pornirea redării durează mai mult decât este normal

- Următoarele discuri au nevoie de mai mult timp pentru redare.
  - un disc înregistrat cu o structură arbore complicată.
  - un disc care nu a fost finalizat (un disc la care se pot adăuga date).
  - un disc care are mai multe foldere sau fișiere non-MP3.

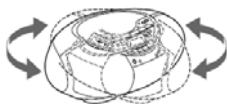
### Radio

Recepția este slabă.

- Reorientați antena pentru a îmbunătăți recepția FM.



- Reorientați unitatea pentru a îmbunătăți recepția AM.



Sunetul este slab sau de slabă calitate

- Înlocuiți toate bateriile cu unele noi, dacă sunt descărcate.
- Mutați unitatea de lângă televizor.
- Dacă folosiți telecomanda când ascultați posturi de radio AM se poate auzi un zgomot.

### Imaginea de pe televizorul dumneavoastră devine instabilă

- Dacă ascultați un post de radio FM lângă televizorul cu antena integrată, mutați unitatea mai departe de televizor.

### Casetofon

#### Caseta nu pornește atunci când apăsați un buton.

- Verificați dacă este bine închis compartimentul pentru casetă.

#### Butonul ● **13** nu funcționează sau caseta nu poate fi redată sau înregistrată

- Verificați dacă există siguranța casetei.

#### Redare distorsionată, înregistrare sau calitate a ștergerii slabă.

- Curățați capetele folosind o casetă uscată sau umedă de curățare (disponibilă separat) după fiecare 10 ore de utilizare, înainte de o înregistrare importantă sau după redarea unei casete vechi. O curățare incompletă a capetelor poate determina degradarea calității sunetului sau incapacitatea unității să înregistreze sau să redea casete.
- S-au folosit casetele TYPE II (poziție înaltă) sau TYPE IV (metal). Folosiți numai casete TYPE I (normal).
- Demagnetizați capetele folosind un demagnetizator disponibil în magazine.
- Înlocuiți toate bateriile cu unele noi, dacă sunt descărcate.

### Dispozitiv USB

#### Nu puteți începe înregistrarea pe un dispozitiv USB.

- Este posibil să fi apărut una din următoarele probleme.
  - Dispozitivul USB este plin.
  - S-a atins numărul limită de fișiere MP3 și foldere înregistrate pe dispozitivul USB.
  - Dispozitivul USB este protejat la scriere.

#### Înregistrarea este întreruptă înainte de Finalizare.

- Folosiți un dispozitiv USB neacceptat. Vedeți capitolul „Dispozitive USB ce pot fi redată/înregistrate”, pentru tipurile de dispozitive acceptate.
- Dispozitivul USB nu este formatat corect. Pentru a afla cum se formatează dispozitivului USB consultați manualul de operare al acestuia.
- Opriți sistemul și scoateți dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB are un comutator pentru alimentare, opriți și porniți din nou dispozitivul după scoaterea lui din unitate. Apoi încercați să înregistrați din nou.

- Dacă operațiunile de înregistrare și ștergere sunt executate de multe ori, structura fișierului din dispozitivul USB devine fragmentată. Consultați manualul de operare al dispozitivului pentru a găsi modul de rezolvare al acestei probleme. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

### **În urma înregistrării pe acest dispozitiv rezultă o eroare.**

- Folosiți un dispozitiv USB incompatibil. Se va vedea secțiunea „Dispozitive USB ce pot fi redade/înregistrate”, pentru tipurile de dispozitive compatibile.
- Opriti sistemul și scoateți dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB are un comutator pentru alimentare, opriți și porniți din nou dispozitivul după scoaterea lui din sistem. Apoi încercați să înregistrați din nou.
- Dispozitivul USB a fost deconectat sau alimentarea a fost întreruptă în timpul înregistrării. Ștergeți fișierele parțial înregistrate și înregistrați din nou. Dacă acesta nu rezolvă problema, dispozitivul USB poate fi stricat. Consultați manualul de operare al dispozitivului pentru găsi modul de rezolvare al acestei probleme. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.



### **Fișierele sau folderele de pe dispozitivul USB nu pot fi șterse**

- Verificați dacă dispozitivul USB este protejat la scriere.
- Dispozitivul USB a fost deconectat sau alimentarea a fost întreruptă în timpul ștergerii. Ștergeți fișierele parțial șterse. Dacă acesta nu rezolvă problema, dispozitivul USB poate fi stricat. Consultați manualul de operare al dispozitivului pentru găsi modul de rezolvare al acestei probleme. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

### **Folosiți un dispozitiv USB compatibil?**

- Dacă conectați un dispozitiv USB incompatibil, pot apare următoarele probleme. „Dispozitive USB ce pot fi redade/înregistrate”, pentru lista cu tipurile de dispozitive acceptate.
  - Dispozitivul USB nu este recunoscut.
  - Numele fișierelor și folderelor nu sunt afișate de unitate.
  - Redarea nu este posibilă.
  - Există pauze de sunet.
  - Există zgomote.
  - Sunetul are distorsiuni.
  - Înregistrarea se oprește înainte de a fi finalizată.

### **Apar supra-curenți**

- S-a detectat o problemă referitoare la nivelul curentului electric de la portul (USB) . Opriti sistemul și scoateți dispozitivul USB din portul  (USB). Asigurați-vă că nu sunt probleme cu dispozitivul USB. Dacă această manifestare persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

### **Nu există sonor.**

- Dispozitivul USB nu este conectat corect. Opriti unitatea și apoi reconectați dispozitivul USB și verificați dacă indicatorul „USB MEMORY” se aprinde sau nu pe display.

### **Se aud zgomote, sunetul este întrerupt sau este distorsionat.**

- Opriti unitatea, apoi reconectați dispozitivul USB. Reporniți unitatea.
- Melodiile însele conțin zgomote, sau sunetul este distorsionat. Zgomotele au intrat odată cu procesul de înregistrare. Ștergeți fișierul și încercați sa-l înregistrați din nou.

### **Dispozitivul USB nu poate fi conectat în portul (USB)**

- Conectorul dispozitivului USB sau cablu USB a fost conectat invers. Conectați conectorul dispozitivului USB sau cablul USB în orientarea corectă.

**Informația „Reading” (se citește) este afișată pentru prea mult timp pe display, sau durează prea mult până începe redarea.**

- Procesul de citire poate dura mai mult în următoarele cazuri.
  - Pe dispozitivul USB sunt multe foldere sau fișiere.
  - Structura fișierului este extrem de complexă.
  - Memoria este aproape plină.
  - Memoria internă este fragmentată.Pentru a evita aceste probleme, vă recomandăm să luați următoarele măsuri:
  - Numărul total de foldere pe dispozitivul USB: 100 sau mai puțin.
  - Numărul total de fișiere pe folder: 100 sau mai puțin.

#### **Afișare eronată**

- Deoarece datele stocate pe dispozitivul USB ar putea fi corupte, trimiteți datele muzicale din nou pe dispozitivul USB.
- Această unitate poate afișa numai numere și litere din alfabet. Alte caractere nu sunt afișate corect.

#### **Dispozitivul USB nu este recunoscut.**

- Stingeți sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți din nou unitatea.
- Conectați dispozitivul acceptat (se va vedea „Dispozitive USB ce pot fi redare/înregistrate” pentru dispozitivele acceptate).
- Dispozitivul USB nu lucrează corespunzător. Se va consulta manualul de operare al dispozitivului pentru găsi modul de rezolvare al acestei probleme. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

•

#### **Redarea nu pornește.**

- Stingeți unitatea și reconectați dispozitivul USB.
- Conectați dispozitivul acceptat (se va vedea „Dispozitive USB ce pot fi redare/înregistrate”).

#### **Redarea nu pornește de la prima piesă.**

- Setați modul de redare la modul Normal Play.

#### **Fișierele MP3 nu pot fi redare**

- Fișierele MP3 nu au extensia „.mp3”.
- Datele nu sunt stocate în format MP3.
- Mediul de stocare USB formatat cu alte fișiere de sistem decât FAT16 sau FAT32.\*
- Dacă folosiți mediu de stocare USB partiționat, vor fi redare numai fișierele MP3 de pe prima partiție.
- Redarea este posibilă până la 8 nivele.
- Numărul de foldere a depășit 999.
- Fișierele care sunt criptate sau sunt protejate de parole , etc. nu pot fi redare.

\* Acest sistem suportă FAT16 și FAT32 , dar unele medii de stocare USB nu suportă ambele sisteme de fișiere. Pentru detalii se va consulta manualul de operare al dispozitivului de stocare USB în cauză sau contactați producătorul.

#### **Telecomanda**

---

#### **Telecomanda nu funcționează.**

- Înlocuiți toate bateriile cu unele noi, dacă sunt descărcate.
- Îndreptați telecomanda către senzorul unității.
- Îndepărtați obstacolele dintre telecomandă și unitate.
- Senzorul telecomenzii nu trebuie expus la lumină puternică precum razele soarelui sau lămpi fluorescente.
- Mutați-vă mai aproape de unitate când folosiți telecomanda.

Dacă după ce ați încercat toate aceste remedii încă mai aveți probleme, scoateți cablul de alimentare c.a. sau scoateți bateriile. După ce dispar toate indicațiile de pe display, reconectați cablul de alimentare sau introduceți bateriile din nou. Dacă problemele persistă, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

